

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

HONDARRIBIKO UDALA

Dirulaguntzak Covid-19ak sortutako krisi ekonomikoko eta sozialak eragindako euren kontura lan egiten duten langileentzat, edo autonomoentzat eta mikroenpresentzat.

2020ko apirilaren 30eko 1006/2020 ebazpena, zenbait arau berezi onartzen dituen zuzenean presazko laguntza batzuk emateko euren kontura lan egiten duten pertsonentzat edo autonomoentzat eta mikroenpresentzat, jarduerak etenda badituzte martxoaren 14ko 463/020 Errege Dekretuan –Covid-19ak sortutako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoera deklaratzeari buruzkoan– aurreikusitakoaren arabera, edo jarduerari eutsi badiote, haien fakturazioa 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoetan fakturatutako batez bestearen aldean % 50eko kopuruan baino handiagoan murriztu bada.

HITZAURREA

2020ko martxoaren 11n Osasunaren Munduko Erakundeak Covid-19ak sortutako egoera osasun publikoaren egoera izateko nazioarteko pandemia egoera izatera igo zuen.

Gaixotasunaren progresioa eten nahirik, Ministroen Kontseiluak, 2020ko martxoaren 14ko bileran, 463/2020 Errege Dekretua onartu zuen, Covid-19ak sortutako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoera deklaratzeari buruzkoa, eta horren 7. artikuluan pertsonen zirkulazio librerako mugak daude ezarrita. Ondoren, Diputatuen Kongresuak baimena eman dio Gobernuari lehendik dekretatutako alarma egoera luzatzeko.

Era berean, Gobernuak zenbait errege dekretu lege luzatzen joan da, adibidez 7/2020 Errege Dekretu-legea, martxoaren 12koa, 8/2020 Errege Dekretu-legea, martxoaren 17koa, eta 11/2020 Errege Dekretu-legea, martxoaren 31koa, Covid-19aren inpaktu sozial eta ekonomikoari aurre egiteko aparteko presazko neurriak hartzeari buruzkoak.

Osasun krisiaren ondorioz alarma egoerak nahitaez ezarritako mugek eragin negatiboak izan dituzte alor ekonomikoan. Testuinguru horretan, alor ekonomikoan erabateko lehenetsuna da ekoizpen eta gizarte egitura babestea eta horiei eustea inpaktua murrizteko, eta lortzea, osasun alarma bukatzen denean, lehenbailehen jarduera berreskuratzea.

Horri dagokionez, Hondarribiko langile autonomoek eta mikroenpresek, alarma egoeraren deklarazioaren ondorioz, eten behar izan dute haien jarduera, eta bereziki kaltetuak gertatzen ari dira egoera horrengatik, beraz presazko gaia da haien laguntza ekonomiko bat ematea egoerari baldintza hobetan aurre egin diezaioten eta osasun krisia gainditzin denean jarduerari berrekin diezaioten.

Apirilaren 7ko 2/2016 Legeak, Euskadiko Toki Erakundeak buruzkoak, 17.1.25. artikuluan udalerrian eskumen propio moduan du jasoa hurrengoa: «Tokiko ekonomia- eta gizarte- garrantzia eta tokiko enplegu politikak edo planak».

AYUNTAMIENTO DE HONDARRIBIA

Subvenciones para personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas y microempresas afectadas por la crisis económica y social generada por el Covid-19.

Decreto 1006/2020, de 30 de abril de 2020, por el que se aprueban las normas especiales reguladoras para la concesión directa de ayudas urgentes a las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas, así como a las microempresas, cuyas actividades queden suspendidas en virtud de lo previsto en el Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el Covid-19, o, en caso de mantener la actividad, hayan visto reducida la facturación en más de un 50 % respecto al promedio facturado en el 1.º y 2.º trimestre del ejercicio 2019.

PREÁMBULO

La Organización Mundial de la Salud elevó el pasado 11 de marzo de 2020 la situación ocasionada por el Covid-19 de emergencia de salud pública a endemia internacional.

Ante la necesidad de contener la progresión de la enfermedad, el Consejo de Ministros, en su reunión de 14 de marzo de 2020, aprobó el Real Decreto 463/2020, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el Covid-19, en cuyo artículo 7 se establecen limitaciones a la libertad de circulación de las personas. Posteriormente, el Congreso de los Diputados ha autorizado al Gobierno a prorrogar el estado de alarma previamente decretado.

Asimismo, el Gobierno ha ido aprobando sucesivos reales decretos ley como son el Real Decreto-ley 7/2020, de 12 de marzo, el Real Decreto-ley 8/2020, de 17 de marzo y el Real Decreto-ley 11/2020, de 31 de marzo, por los que se adoptan medidas urgentes extraordinarias para hacer frente al impacto social y económico del Covid-19.

Las limitaciones necesariamente impuestas por el estado de alarma, como consecuencia de la crisis sanitaria, han tenido efectos negativos en el ámbito económico. En este contexto, la prioridad absoluta en materia económica radica en proteger y dar soporte al tejido productivo y social para minimizar el impacto y lograr que, una vez finalizada la alarma sanitaria, se produzca, lo antes posible, una recuperación de la actividad.

A este respecto, las personas trabajadoras autónomas, así como a las microempresas del municipio de Hondarribia, como consecuencia de la declaración del estado de alarma, se han visto obligadas a suspender su actividad y están resultando especialmente perjudicadas en las actuales circunstancias, por lo que urge prestarles un apoyo económico que les permita afrontar la situación en mejores condiciones y reanudar su actividad una vez superada la crisis sanitaria.

El artículo 17.1.25.º, de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales en Euskadi, recoge como competencia propia de los municipios la siguiente: «Desarrollo local económico y social y políticas o planes locales de empleo».

Ikusita interes publiko, sozial eta ekonomikoko zurututako arrazoiak, Euskadiko Toki Erakundearen Legeak 17.1.25. artikuluan udalerriei ematen dizkien eskumenak erabiliz, zenbait arau berezi onartu behar dira zuzenean presazko dirulaguntzak emateko euren kontura lan egiten duten pertsonaei edo autonomoei eta mikroenpresei, haien jarduera etenda geratu bada martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuan -Covid-19ak sortutako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoera deklaratzeari buruzkoan- aurreikusitakoaren arabera, edo haien jarduerari eutsi badiote, haien fakturazioa 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekotan fakturatutako batez bestekoaren aldean % 50eko kopuruan baino handiagoan murriztu bada.

Ikusirik 56/2020 zkia duen Idazkaritzaren txostena, apirilaren 27koa, egiaztatzen duena dirulaguntzak arautzen dituzten arauak bat datozela araudi aplikagarriarekin, eta ikusirik Kontuhartzailea andreak emandako 55/2020 zkia duen adostasuneko txostena.

Euskadiko Toki Erakundearen Legearen 17.1.25 artikuluan eta Tokiko Erregimeneko Oinarriak Arautzen dituen 7/1985 Legearen 21.1.m) artikuluan aurreikusitakoaren arabera, Hondarribiko Udaleko Alkate-Presidenteak hau ebatzi du:

EBAZPENA

Lehenengoa. Onartzea zenbait arau berezi arautuko dutenak zuzenean presazko laguntza batzuk ematea euren kontura lan egiten duten pertsonentzat edo autonomoentzat eta mikroenpresentzat, jarduerak etenda badituzte martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuan -Covid-19k sortutako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoera deklaratzeari buruzkoan- aurreikusitakoaren arabera, edo jarduerari eutsi badiote, haien fakturazioa 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoetan fakturatutako batez besteren aldean % 50eko kopuruan baino handiagoan murriztu bada. Hauek dira arauak:

1. artikulua. Helburua eta xedea.

Deialdi honen helburua da onartzea zenbait arau berezi, arautuko dutenak zuzenean presazko laguntza batzuk ematea euren kontura lan egiten duten pertsonentzat edo autonomoentzat eta mikroenpresentzat, jarduerak etenda badituzte martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuan -Covid-19ak sortutako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoera deklaratzeari buruzkoan- aurreikusitakoaren arabera, edo jarduerari eutsi badiote, haien fakturazioa 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoetan fakturatutako batez besteren aldean % 50eko kopuruan baino handiagoan murriztu bada.

Laguntza hauen xedea da euren kontura lan egiten duten pertsonaei, autonomoei eta mikroenpresei laguntzea, negozio edo merkataritza jarduera baten titulartasun, gauzatze eta garapenaren ondoriozko funtzionamenduzko gastu finkoei aurre egiteko, jarduera eten edo kaltetua gertatu bada haien sarreretan % 50 baino gehiago murrizketa baino handiagoa izan delako 463/2020 Errege Dekretua indarrean sartzearen ondorioz, horrela, nahitaezko itxialdi epea bukatzean, ahalik eta lasterren berrekin diezaioten haien jarduera ekonomikoari.

2. artikulua. Finantzaketa.

Eman beharreko laguntzak finantzatzeko gehienez eskura dagoen kreditua 1.115.000 eurokoa da.

Laguntzak egotziko zaizkio 2020 ekitaldirako Hondarribiko Udaleko Aurrekontu Orokorretako 0115.471.01.433.20 «Enpresei laguntzak Covid-19» aurrekontu aplikazioari.

3. artikulua. Dirulaguntzaren zenbatekoa.

Jarduera etenda gertatu zaien onuradunek jaso beharreko dirulaguntzaren gehienezko zenbatekoa mila (1.000,00) eurokoa da.

A la vista de las justificadas razones de interés público, social y económico expuestas, en ejercicio de las competencias que a los municipios atribuye el artículo 17.1.25.ª de la Ley de Instituciones Locales en Euskadi, se han de aprobar normas especiales reguladoras para la concesión directa de ayudas urgentes a las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas, así como a las microempresas, cuyas actividades queden suspendidas en virtud de lo previsto en el Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el Covid-19, o, en caso de mantener la actividad, hayan visto reducida la facturación en más de un 50 % respecto al promedio facturado en el 1.º y 2.º trimestre del ejercicio 2019.

Visto el Informe de Secretaría núm. 56/2020 de 27 de abril, del que se desprende la conformidad de las normas reguladoras de la subvención a la normativa aplicable así como el Informe de conformidad núm. 55/2020 emitido por la Sra. Interventora.

En virtud de lo establecido en el artículo 17.1.25.º de la Ley de Instituciones Locales en Euskadi y en el artículo 21.1.m) de la Ley 7/1985 Reguladora de las Bases de Régimen Local, el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Hondarribia,

RESUELVE

Primero. Aprobar las normas especiales reguladoras para la concesión directa de ayudas urgentes a las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas, así como a las microempresas, cuyas actividades queden suspendidas en virtud de lo previsto en el Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el Covid-19, o, en caso de mantener la actividad, hayan visto reducida la facturación en más de un 50 % respecto al promedio facturado en el 1.º y 2.º trimestre del ejercicio 2019, siendo éstas, las siguientes:

Artículo 1. Objeto y finalidad.

El objeto de esta convocatoria es aprobar las normas especiales reguladoras para la concesión directa de ayudas a personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas, así como a microempresas, cuyas actividades queden suspendidas en virtud de lo previsto en el Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el Covid-19, o, en caso de mantener la actividad, hayan visto reducida la facturación en más de un 50 % respecto al promedio facturado en el 1.º y 2.º trimestre del ejercicio 2019.

La finalidad de estas ayudas es el apoyo a las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas, así como a las microempresas, para afrontar gastos fijos de funcionamiento derivados de la titularidad, ejercicio y desarrollo de un negocio o actividad comercial, que se haya suspendido o se haya visto perjudicado por una disminución en sus ingresos de más del 50 % como consecuencia de la entrada en vigor del Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, para lograr que, una vez finalizado el período de cierre obligatorio, se produzca, lo antes posible, la reanudación de su actividad económica.

Artículo 2. Financiación.

El crédito máximo disponible para la financiación de las ayudas a conceder asciende a 1.115.000 euros.

Las ayudas se imputarán a la aplicación presupuestaria 0115.471.01.433.20 «Ayudas a empresas Covid-19» de los Presupuestos Generales del Ayuntamiento de Hondarribia para el ejercicio 2020.

Artículo 3. Cuantía de la subvención.

La cuantía máxima de la subvención a percibir por los beneficiarios cuya actividad haya quedado suspendida será de mil (1.000,00) euros.

Jarduera etenda gertatu ez zaien baina 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiru hilabeteen aldean haien fakturazioa % 50eko kopuruan baino handiagoan murriztu denez jarduera eraginda suertatu zaien onuradunek jaso beharreko dirulaguntzaren gehienezko zenbatekoa bostehun (500,00) eurokoa da.

Dirulaguntzaren zenbatekoaren oroharreko prezioa kalkulatu da kontuan izanda 2020ko martxoaren 1etik alarma egoera bukatuta hurrengo hilabeteko azken eguna arte sortu diren funtzionamendu gastuak. Gastu horiek hauek dira:

– Garatzen ari zen jarduerari zuzenean atxikitako hornigai, makineria, instalazio eta ekipamenduen mantentze gastuak.

– Elektrizitate, erregai, ur, telefonia eta Internetarako konektatutako hornidura gastuak.

– Zerga eta kontabilitate aholkularitza gastuak.

– Aholkularitza gastuak.

– Ekipamendu, instalazio eta pertsonak desinfektatzeko lanetarako kanpoko adituen laguntza gastuak, bakarrik larrialdi egoerari erantzuna emateko.

– Jardueraren aseguru primei dagozkien gastuak.

– Negozio lokalen errentamendu gastuak, betiere baldintza hauek betetzen badituzte:

– Alokaturako lokala ez izatea eskatzailearen etxebizitzaren zati edo beste enpresa batekin partekatutako gunearen zati.

– Lokalaren errentatzailearekin 2. maila bitarteko odolkitasunik edo ezkontza-ahaidetasunik ez izatea.

– Errentatzaile edo errentari gisa jarduten duen pertsona fisiko edo juridikoaren bazkide edo partaide ez izatea.

Ez dira inola ere diruz lagungarriak izango bestelako laguntzak (Covid-19aren ondorioz osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoera deklaratzearen ondorioz jarduerak etenda gertatu zaizkien euren kontura lan egiten dutenentzako edo autonomozko Lanbideren aparteko Laguntzak edo helburu bereko bestelako laguntzak) jaso dituzten onuradunen negozio lokalen errentamendu gastuak, helburu horretarako jasotako sarren zenbatekoa guztira handiagoa bada diruz laguntzen diren errentamendu gastuak baino.

Ez dira diruz lagungarriak izango goian zehaztutako gainetarako gastuak onuradunak helburu bereko beste edozein dirulaguntza, laguntza edo sarrera jaso badu eta horiek banaka edo batuta diruz laguntzen diren gastuak baino handiagoa badira.

Ez dira diruz lagungarritzat emango zeharkako zergak, berreskuratutako edo konpentsatu daitezkeenean.

4. artikulua. Onuradunak.

Dirulaguntza honen onuradunak izan daitezke euren kontura lan egiten duten pertsonak edo autonomoak eta 10 langile baino gutxiago lanean dituzten enpresa txikiak, urteko negozio bolumena ez bada 2 milioikoa baino handiagoa.

5. artikulua. Onuradunek bete beharreko baldintzak.

Onuradunek baldintza hauek bete beharko dituzte:

– Eraginda gertatuak izatea Covid-19a kudeatzeko alarma egoeraren deklarazioaren ondorioz haien establezimenduen aldi bateko itxialdiagatik. Egiaztapena:

Jarraian doan dirulaguntza honen titularrak izan behar dute edo dirulaguntza hau eskatu dutela egiaztatu behar dute: Covid-19ak sortutako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoeraren deklarazioak eragindako aldi bateko etenaldiaren ondoriozko pertsonentzako aparteko laguntza, martxoaren 17ko 8/2020 Errege Dekretu-legearen 17. artikuluan arautua.

La cuantía máxima de la subvención a percibir por los beneficiarios cuya actividad no haya quedado suspendida pero se haya visto afectada por una disminución de su facturación en más del 50 % respecto a los trimestres 1.º y 2.º del ejercicio 2019, será de quinientos (500,00) euros.

El importe a tanto alzado de la cuantía de la subvención se estima teniendo en cuenta los gastos de funcionamiento que se hubieran generado desde el día 1 de marzo de 2020 y hasta el último día del mes siguiente a la finalización del estado de alarma, siendo éstos, los siguientes:

– Gastos de mantenimiento de suministros, maquinaria, instalaciones y equipos adscritos directamente a la actividad que se venía desarrollando.

– Gastos en suministros, tales como electricidad, combustible, agua, telefonía y conexión a internet.

– Gastos de asesoría fiscal y contable.

– Gastos de consultoría.

– Gastos de asistencia experta externa para labores de desinfección de equipos, instalaciones y personas, exclusivamente en respuesta a la situación de emergencia.

– Gastos correspondientes a primas de seguros de la actividad.

– Gastos de arrendamiento de locales de negocio siempre que cumplan las siguientes condiciones:

– Que el local arrendado no sea parte de la vivienda de la persona solicitante o espacio compartido con otra empresa.

– Que no exista relación de parentesco, hasta el 2.º grado de consanguinidad o afinidad, con la persona arrendadora del local.

– Que no sea socio o participe de la persona física o jurídica que actúe como arrendador/a o arrendatario/a.

En ningún caso serán subvencionables los gastos de arrendamiento de locales de negocio de aquellos beneficiarios que hayan percibido las Ayudas extraordinarias para las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas cuyas actividades han quedado suspendidas a consecuencia de la declaración del estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria por el Covid-19 de Lanbide (*Boletín Oficial del País Vasco* 15.04.2020) u otras ayudas, para la misma finalidad, cuando el importe total de los ingresos recibidos para este fin, supere el coste de los gastos de arrendamiento que se subvencionan.

No serán subvencionables el resto de gastos arriba detallados para el supuesto en el que el beneficiario hubiera recibido cualquier otra subvención, ayuda o ingreso para la misma finalidad, que de forma individual o en su conjunto, supere el coste de los gastos que se subvencionan.

No se considerarán subvencionables los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación.

Artículo 4. Beneficiarios.

Podrán ser beneficiarios de esta subvención las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas y pequeñas empresas que ocupen a menos de 10 trabajadores y cuyo volumen anual de negocios no supere los 2 millones de euros.

Artículo 5. Requisitos que han de reunir los beneficiarios.

Los beneficiarios deberán reunir los siguientes requisitos:

– Que se hayan visto afectados como consecuencia de la declaración del estado de alarma para la gestión del Covid-19 por el cierre temporal de sus establecimientos. Acreditación:

Deberán ser titulares o, acreditar haber solicitado la prestación extraordinaria por cese temporal de actividad para las personas afectadas por la declaración del estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el Covid-19, regulada en el artículo 17 del Real Decreto-ley 8/2020, de 17 de marzo.

– Haien establezimenduak ez badira aldi batez itxi, egiaz-tatu beharko da eraginda gertatu direla Covid-19a kudeatzeko alarma egoeraren deklarazioaren ondorioz, 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoen aldean fakturazioa % 50eko kopuruan baino handiagoan murriztu denez jarduera gutxitu delako. Akreditazioa zuritzerakoan aurkeztu beharko dira:

* 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren likidazioa eta 2020 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren likidazioa.

* 2019 eta 2020 ekitaldietako urtariletik ekaina bitarte egindako fakturen erregistro liburuak.

Onuradunek haien jarduerari ekin badiote 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoen ondoren, hartuko da kontuan erreferentzia moduan alarma egoera deklaratu baino lehenagoko sei hilekoa. Pertsona fisikoa edo juridikoa ez dagoenean alta emanda sarrera murrizketa egiazatzeko exijitutako sei hilabeteetan, balorazioa egingo da kontuan izanda jarduera aldia.

– Alarma egoerak ezarritako aldi bateko itxialdiak eragindako jarduera ez konpentsatua izatea online edo telefono bidezko negozio bolumena handitzearen ondoriozko fakturazio hazkunde baten bidez.

– Zerga egoitza Hondarribian izatea eta bertan egotea eragindako lan zentroa.

– Egunean izatea Hondarribiko Udalarekin eta beste administrazioekin (Ogasuna eta Gizarte Segurantzza) zerga alorrekoak nahiz zergaz kanpoko betebeharren ordainketa.

– Jarduera garatzen den lokalak lizentzia indarrean izatea edo haren legeztatena tramitatzen izatea, eta denboraz eta moduz hartarako Udalak egindako errekerimenduak beteak izatea.

– 2020ko martxoaren 14an Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren matrikulan alta emana izatea.

– Autonomoen kasuan, horrela afiliatuak egotea eta alarma egoera deklaratu zen datan (2020ko martxoaren 14an) alta indarraldian izatea.

– Gainerako onuradunen kasuan, legeztatuak izatea eta dagozkien erregistroetan inskribatuak egotea, eta Gizarte Segurantzaren Erregimenean edo dagokion Mutualitatean alta emanak egotea alarma egoeraren deklarazioaren datan (2020ko martxoaren 14an).

– Ez izatea Dirulaguntzen Lege Orokorren 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan jasotako debekurik.

– Alarma egoera bukatzen denean haien lan jarduerari berrekitzea edo eustea eta jardueran alta emanda egotea, gutxienez sei hilabete epean berrekiten dionetik zenbatuta, salbu eta zuritutako arrazoiren bat badu.

6. artikulua. *Bazterteak.*

Laguntza hauetatik baztertuta geratzen dira jarraian zerrendatuta daudenak:

– Hondarribiko Udalarekin prestazio jarraituko hornidura edo zerbitzuen kontratu publikoak dituzten pertsona fisikoak edo juridikoak.

– Euren kontura lan egiten duten langileak aldi berean notasan juridikodun erakundeetako organoen (kapital sozietate, sozietate kooperatibo, sozietate zibil eta abarren) bazkideak edo kideak badira.

7. artikulua. *Eskabideak eta dokumentazioa.*

Salbuespen izaerarekin, eta kontuan izanda alarma egoeraren deklarazioaren ondoriozko pertsonen mugikortasun mugak eta osasun agintarien gomendioak, eskatzaileek nahi

– En el supuesto en que no hubieran cerrado temporalmente sus establecimientos, deberá acreditarse que se han visto afectados como consecuencia de la declaración del estado de alarma para la gestión del Covid-19 por minoración de su actividad que suponga una disminución de más del 50 % de su facturación respecto a los trimestres 1.º y 2.º del ejercicio 2019. Acreditación, a la hora de la justificación:

* Presentación de la liquidación del Impuesto sobre el Valor Añadido del 1.º y 2.º trimestre del ejercicio 2019 y liquidación del Impuesto sobre el Valor Añadido del 1.º y 2.º trimestre del ejercicio 2020.

* Presentación de libros registros de facturas expedidas entre los meses de enero a junio del ejercicio 2019 y 2020.

En el caso de aquellos beneficiarios que hubieran iniciado su actividad con posterioridad al 1.º y 2.º trimestre del ejercicio 2019, se tomará como referencia el semestre natural anterior a la declaración del estado de alarma. Cuando la persona física o jurídica no lleve de alta los seis meses naturales exigidos para acreditar la reducción de ingresos, la valoración se llevará a cabo teniendo en cuenta el periodo de la actividad.

– Que la actividad afectada por el cierre temporal dispuesto por el estado de alarma, no se haya visto compensada por un incremento de la facturación mediante aumento del volumen de negocio online o telefónico.

– Que tengan su domicilio fiscal en el municipio de Hondarribia y radique en el mismo el centro de trabajo afectado.

– Que se hallen al corriente en el pago de sus obligaciones tributarias y no tributarias con el Ayuntamiento de Hondarribia y otras administraciones (Hacienda y Seguridad Social).

– Que el local donde se desarrolle la actividad disponga de licencia en vigor o se encuentre en trámite su legalización, habiendo atendido en tiempo y forma los requerimientos realizados al efecto por el Ayuntamiento.

– Que figuren dados de alta en la matrícula del Impuesto sobre Actividades Económicas a fecha 14 de marzo de 2020.

– En el caso de personas autónomas, que estén afiliadas como tal y con el alta en vigor en la fecha de la declaración del estado de alarma (14 de marzo 2020).

– Para el resto de las personas beneficiarias, que estén legalmente constituidas e inscritas en los registros correspondientes, así como dadas de alta en el Régimen de Seguridad Social o Mutualidad que corresponda, a la fecha de declaración del estado de alarma (14 de marzo 2020).

– Que no estén incurso en ninguna de las prohibiciones recogidas en el artículo 13 apartados 2 y 3 de la Ley General de Subvenciones.

– Que reanuden o mantengan su actividad laboral una vez finalizado el estado de alarma y permanecer de alta en la misma, durante un periodo mínimo de seis meses desde dicha reanudación, salvo causa justificada.

Artículo 6. *Exclusiones.*

Quedan excluidas de las presentes ayudas quienes a continuación se relacionan:

– Personas físicas y jurídicas titulares de contratos públicos de suministros y servicios de prestación sucesiva con el Ayuntamiento de Hondarribia.

– Personas trabajadoras por cuenta propia que a su vez sean socias o miembros de órganos de entidades con personalidad jurídica (sociedades de capital, sociedades cooperativas, sociedades civiles, etc).

Artículo 7. *Solicitudes y documentación.*

Con carácter excepcional y en atención a las restricciones a la movilidad de las personas y recomendaciones de las autoridades sanitarias derivadas de la declaración del estado de

taez Hondarribiko Udaleko Administrazioarekin baliabide elektronikoen bidez jarri behar dute harremanetan, bat etorri APELren 14.3 artikuluekin.

Eskabideak nahitaez aurkeztuko dira I, II, III eta IV. eranskin moduan honekin batera doazen galdetegiaren eta dokumentazioaren bidez.

Eskabidea aurkezteak berarekin ekarriko du arau hauek onartzea eta aurkezten den informazio guztia egiazkoa dela deklaratzeko.

Eskabide elektronikoa baldintza hauek betez aurkeztuko dira:

– Jarduera bakoitzeko eskabide bakarra aurkeztu ahal izango da.

– Ez da arau hauetan ezarritako eskabideak aurkezteko epearen ondoren jasotako eskabiderik onartuko, ezta Hondarribiko Udalaren egoitza elektronikotik kanpo aurkeztutako eskabiderik ere.

– Egiaztatzen bada eskatzaileak aldatu edo faltsifikatu egin duela aurkeztutako dokumentazioa, kasu horietarako aurreikusitako araudia aplikatuko da, azaroaren 17ko Dirulaguntzen 38/2003 Lege Orokorraren 37. artikuluan, eta hala badagokio, legeria penalean ezarritakoa.

Bat etorri Administrazio Publikoetako Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen (hemendik aurrera APEL) 28.2 artikuluekin, Administrazio jarduleak kontsultatu edo bildu ahal izango ditu eskura dituen dokumentuak edo beste edozein Administrazio egindakoak, salbu eta interesatuak aurkakoa esaten badu.

Zentzu horretan, datuen artekaritzako plataformen edo hartarako gaitutako bestelako baliabide elektronikoen bidez kontsultatuko dira jarraian aipatzen diren prozedura ebazteko beharrezkoak diren dokumentuak:

– Jarduera Ekonomikoen Zergan (JEZ) alda emana dagoela dioen agiria.

– Gipuzkoako Foru Aldundiarekin zerga betebeharrak beteak dituela dioen agiria.

– Gizarte Segurantzaren aurreko betebeharrak egunean dituela dioen agiria.

– Data zehatzean Gizarte Segurantzaren alta emana dagoela dioen agiria.

Ezin bada datuen artekaritza plataformen bidez edo hartarako gaitutako bestelako sistema elektronikoen bidez kontsulta egin, salbuespen moduan eskatu ahal izango zaio eskatzaileari dokumentazio hori aurkezteko.

Interesatuak erabili ahal izango dute haien datu pertsonalak kontsultatzeari uko egiteko eskubidea, berariaz adierazita. Interesatuak erabiltzen badu bere datu pertsonalak kontsultatzeari uko egiteko eskubidea, beharrezko dokumentazioa erantsi behar du, eta aurkezten ez badu ulertu ahal izango da eskabidean atzera egiten duela.

Eskabidea ez badago behar bezala beteta edo ez baditu ezarritako baldintzak betetzen, organo instruktoreak errekerimendua egingo dio eskatzaileari, gehienez ere hamar egun baliodun luzaezineko epean gabezia konpontzeko, eta azalduko du, horrela egiten ez badu, ulertuko dela atzera egiten duela bere eskabidean, eta besterik gabe artxibatuko da, lehendik Ebazpena emanda, APELren 21. artikuluan aurreikusitako baldintzetan.

Organo izapidegileak edozein unetan beharrezkoa ikusten duen jatorrizko dokumentazioa edo dokumentazio osagarria jaso ahal izango du hobeto egiaztatzeko betetzen direla dirulaguntza hauek arautzen dituzten arauetan eskatutako baldintzak.

alarma, se establece la obligatoriedad para las personas solicitantes de relacionarse con la Administración del Ayuntamiento de Hondarribia por medios electrónicos, de conformidad con lo previsto en el artículo 14.3 LPAC.

Las solicitudes se presentarán obligatoriamente a través del formulario y documentación adjunta que se acompaña como anexo I, II, III y IV.

La presentación de la solicitud supondrá la aceptación de las presentes normas reguladoras y la declaración de la veracidad de toda la información que se presente.

La presentación de solicitudes electrónicas se someterá a las siguientes condiciones:

– Sólo se podrá presentar una solicitud de ayuda por actividad.

– No se admitirá ninguna solicitud recibida con posterioridad al plazo de solicitud establecido en las presentes normas reguladoras, ni las recibidas por canales diferentes a la sede electrónica del Ayuntamiento de Hondarribia.

– En el caso de que se compruebe que un solicitante altere o falsifique la documentación presentada, se aplicará la normativa prevista para estos supuestos y que se establecen en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y, en su caso, en la legislación penal.

De conformidad con el artículo 28.2 de la Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (en adelante LPAC), la Administración actuante podrá consultar o recabar los documentos que ya se encuentren en su poder o hayan sido elaborados por cualquier otra Administración, salvo que el interesado se opusiera a ello.

En este sentido, se consultará a través de las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto, los documentos necesarios que a continuación se citan para la resolución del procedimiento:

– La consulta de estar dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas (IAE).

– La consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias con la Diputación Foral de Gipuzkoa.

– La consulta de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones frente a la Seguridad Social.

– La consulta de estar dado de alta en la Seguridad Social a fecha concreta.

En el caso en que no fuera posible la realización de la consulta a través de las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto, se podrá solicitar excepcionalmente al solicitante que presente la documentación en cuestión.

Los interesados podrán ejercer su derecho de oposición a la consulta de sus datos personales poniéndolo de manifiesto de forma expresa. En el caso de que el interesado ejercite su derecho de oposición a la consulta de sus datos personales, estará obligado a adjuntar la documentación correspondiente, pudiendo ser declarado desistido de su solicitud si no la aporta.

Si la solicitud no estuviera debidamente cumplimentada o no reuniera los requisitos establecidos, el órgano instructor requerirá al solicitante para que, en el plazo máximo e improrrogable de diez días hábiles subsane la falta, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, archivándose sin más trámite, previa Resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 21 de la LPAC.

El órgano instructor podrá recabar en cualquier momento la documentación original o complementaria que considere necesaria para acreditar mejor el exacto cumplimiento de las condiciones exigidas en las normas reguladoras de estas subvenciones.

8. artikulua. Eskabidea eskatzeko modua eta epea.

Eskabideak eta haien dokumentazioa Hondarribiko Udalera bidali beharko dira bere erregistro elektronikoen bidez Interneteko helbide honetatik: <http://www.hondarribia.eus/es/tramites-registro-municipal>.

Eskaerak aurkezteko epea hilabetekoa izango da (datatik datara) deialdiaren iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamunetik zenbatzen hasita.

Eskabideak epez kanpo aurkezteak ekarriko du, beste trami-terik gabe, ez onartzea arrazoi horrengatik, lehendik gertaera horren berri emanez ebazpen bidez.

9. artikulua. Dirulaguntza emateko prozedura.

Ebazpen hauek zuzenean ematen dira, azaroaren 17ko Dirulaguntzen 38/2003 Lege Orokorren 22.2c) artikuluan aurreikusitakoaren babesean, aipatutako Legearen 28. artikuluen 2. eta 3. ataletan ezarritakoari eta uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren -Legearen Araudia onartzen den horren-67. artikuluan aurreikusitakoari dagokienez, horrela zuzitzen duten interes ekonomiko, sozial eta humanitarioko aparteko arrazoiak baitaude.

Ebazpen honetan araututako dirulaguntzek izaera berezia dute, prozeduraren zioa diren gertaerek salbuespeneko izaera eta izaera bakana dute eta. Dirulaguntzen xede zehatza dela eta, beharrezkoa da zuzenen ematea lehiarik gabe.

Zehazki, dirulaguntzak zuzenean ematea zuzitzen duten interes publikoko arrazoiak zera dira, euren kontura lan egiten duten pertsonen edo autonomoen eta mikroenpresen beharrak bete-zea, haien jarduerak etenda gertatu badira edo eten gabe gerta-tuta ere % 50eko murrizketa jasan badute haien sarreretan, bat etorri martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuan -Covid-19ak sortutako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoe-ra deklaratzeari buruzkoan- aurreikusitakoarekin.

10. artikulua. Mínimis erregimena.

Dekretu honetan araututako dirulaguntzak «mínimis» erregi-menaren mende daude, eta aplikagarria izango zaie Europar Batzordearen abenduaren 18ko 1407/2013 Araudian (24/12/2013 EBAO) ezarritakoa, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren (EBFT) 107 eta 108. artikulua aplikatzeari da-gokioez, edo hori ez badago, horren ordezkia den erkidegoko araudian ezarritakoa.

Ondorioz, onuradunek ezin izango dituzte erregimen honi berari atxikitako dirulaguntzarik jaso haien zenbatekoa batuta 200.000 eurokoa baino handiagoa denean dagokion zerga eki-taldian, eta aurreko bi zerga ekitaldietan. Muga hori 100.000 eurotara murrizten da errepidetik merkantziak garraiatzeko sek-torean lan egiten duten enpresentzat.

11. artikulua. Eskumena duen organoa.

Dirulaguntza bideratzeko eta haien jarraipena egiteko or-gano eskuduna Hondarribiko Udaleko Kultura, Turismo et Mer-kataritza Departamentuko teknikariak dira, horren eginkizuna izango da ebazpen proposamenaren oinarria izango diren da-tuak zehazteko, ezagutzeko eta egiaztatze beharrezko esku-hartzeak egitea.

Espedientea bideratu eta ebaluatzen denean, dirulaguntzak bideratzeko eta horien jarraipena egiteko ardura duen organoak dagokion ebazpen proposamena egingo du.

12. artikulua. Ebazpena.

Ebazpena ematea Alkate-Presidentearen eginkizuna izango da, hark erabakiko du tramitzeko onartu diren eskabideei buruz, dirulaguntza eman, artxibatu edo ezeztatu egingo diren.

Edozein kasutan, emateko ebazpena egongo da hartarako kreditu egoki eta nahikoa izatearen mende.

Artículo 8. Forma y plazo de presentación de solicitudes.

Las solicitudes, y su documentación deberán ser remitidos al Ayuntamiento de Hondarribia a través de su registro electrónico desde la siguiente dirección de Internet: <http://www.hondarribia.eus/es/tramites-registro-municipal>.

El plazo de presentación de solicitudes será de un mes (de fecha a fecha) a contar desde el día siguiente a la publicación de la convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

La presentación de las solicitudes fuera del plazo establecido dará lugar, sin más trámite, a la inadmisión de estas por tal causa, previa resolución declarando dicha circunstancia.

Artículo 9. Procedimiento de concesión de la subvención.

Estas ayudas se conceden de forma directa, al amparo de lo previsto en el artículo 22.2c) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en relación con lo que establecen los apartados 2 y 3 del artículo 28 de la Ley mencionada y con el artículo 67 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la misma, por concurrir razones extraordinarias de interés económico, social y humanitario que lo justifican.

Las subvenciones reguladas en esta resolución tienen un carácter singular, derivado del carácter excepcional y único de los acontecimientos que motivan el procedimiento en cuestión. Dado el objeto específico de las subvenciones, se requiere una concesión directa sin concurrencia competitiva.

En concreto, las razones de interés público que justifican el otorgamiento directo de las subvenciones radican en la urgencia en atender las necesidades de las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas, así como a las microempresas, cuyas actividades hayan quedado suspendidas o sin haber quedado suspendidas, hayan sufrido una merma del 50 % de sus ingresos, con arreglo a lo previsto en el Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el Covid-19.

Artículo 10. Régimen de mínimos.

Las subvenciones reguladas en este Decreto están sometidas al régimen de «mínimis», siéndoles de aplicación lo establecido en el actual Reglamento 1407/2013 de la Comisión Europea, de 18 de diciembre (DOUE de 24/12/2013), relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea (TFUE), o en su defecto, en la normativa comunitaria que lo sustituya.

En consecuencia, los beneficiarios no podrán obtener ayudas acogidas a este mismo régimen cuyo importe acumulado supere los 200.000 euros, durante el ejercicio fiscal en cuestión, así como durante los dos ejercicios fiscales anteriores, límite que se reduce a 100.000 euros para las empresas que operan en el sector del transporte de mercancías por carretera.

Artículo 11. Órgano competente.

El órgano responsable para la instrucción y seguimiento de las subvenciones estará formado por los técnicos del Departamento de Cultura, Turismo y Comercio del Ayuntamiento de Hondarribia, a quien corresponde realizar las actuaciones necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta de resolución.

Una vez el expediente haya sido instruido y evaluado, el órgano responsable para la instrucción y seguimiento de las subvenciones formulará la pertinente propuesta de resolución.

Artículo 12. Resolución.

La resolución corresponderá al Alcalde-Presidente, que se pronunciará sobre la concesión, archivo o denegación de las solicitudes que se hubieran admitido a trámite.

En todo caso, la resolución de concesión está condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente para ello.

Dirulaguntzak emango zaizkie arauetan ezarritako baldintza guztiak betetzen dituzten eskatzaileei, eskaeren denbora-lehen-tasun hurrenkera jarraituz eta finantzaketa agortu arte.

Ebazpen hori ebazteko eta jakinarazteko gehienezko epea hiru hilabetekoa da dagokion eskabidea jasotzen denetik zenbatzen hasita. Ebazpenik ez badago ulertuko da ezetsi egin dela.

Banakako komunikazioaren kaltetan izan gabe, jakinarazpena egingo da Udaleko webgunean onuradunen zerrenda argitaratuta.

Ebazpenak amaiera emango dio bide administratiboari eta horren aurka Administrazioarekiko auzi errekurtsioa aurkeztu ahal izango da jakinarazpenaren hurrengo egunetik zenbatuta bi hilabeteko epean, kontuan izanda lehendik ekintza bera agindu zuen organoaren aurrean aukerako berraztertze errekurtsioa aurkeztu ahal izango dela hilabeteko epean jakinarazpenaren hurrengo egunetik zenbatzen hasita, eta ezin izango direla aldi berean bi errekurtsioak aurkeztu, APELren 123. eta 124. artikuluetan ezarritakoaren arabera, eta interesatuek egokia ikusten duten beste edozein eskubide erabili ahal izango dutela.

13. artikulua. Dirulaguntza ordaintzea.

Dirulaguntzak gauzatuko dira ordainketa bakarria eginez onuradunari, ematea ebatzi ondoren, lehendik egiaztatuta eskatutako baldintzak betetzen direla.

Dirulaguntza zurrizterakoan onuradunek eman den zenbatekoa baino zenbateko txikiagoa azaltzen duten ziurtagiriak aurkezten badituzte, dirulaguntzaren zenbatekoa murriztu egingo da, eta aldea itzuli egin beharko dute.

Ezin izango da ordainketa egin onuradunak ez baditu egunean zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzaren ordainketa betebeharrak edo zorduna bada itzulketari buruzko Ebazpenaren bidez.

14. artikulua. Onuradunen betebeharrak.

Onuradunek betebeharrak dira hurrengoak:

– Euren kontura lan egiten duten edo autonomoen Gizarte Segurantzaren Erregimen berezian alta egoeran mantentzea 6 hilabetez jarraian mantentzea alarma egoeraren bukatzen den datatik kontatzen hasita.

– Dirulaguntza ematen duen organoaren edo erakundearen aurrean zurriztea betetzen direla eskatutako betekizunak edo baldintzak edo baimena ematea prozeduraren organo instruktoreari horiek egiaztatzeko.

– Organo emaileari komunikatzea diruz lagundutako jarduerak finantzatzen dituzten beste dirulaguntza, dirusarrera edo baliabide batzuk jaso badituzte. Komunikazio hori egin behar da jakin bezain laster.

– Organo emaileari komunikatzea dirulaguntza emateko kontuan hartu diren baldintzetan izandako edozein aldaketa, baita onuradunak hartutako edozein konpromiso edo betebeharren aldaketa ere.

– Egunean izatea zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak eta ez izatea Hondarribiko Udalarekin ordaintzeko epea amaiturik duen zor likido eta galdagarriak.

– Laguntza eman duen organoak egiten dituen egiaztapen jarduerak eta Espainiako nahiz erkidegoetako kontrol organo eskudunek burutzen dituzten ikuskaritzak onartzea, eskatzen zaion informazio guztia emanez.

– Arau hauetan eta DLOean aurreikusitako kasuetan jasotako funtsak itzultzea.

– Jasotako dirulaguntza zertan erabili den justifikatzeko dokumentuak gordetzea, dokumentu elektronikoak barne, egiaztapenak edo kontrolak egiteko erabil baitaitezke.

Las ayudas se concederán a los solicitantes que reúnan todos los requisitos establecidos en estas normas, siguiendo el orden de prelación temporal de las solicitudes y hasta el agotamiento de la financiación disponible.

El plazo máximo para resolver y notificar dicha resolución es de tres meses desde la recepción de la correspondiente solicitud. La ausencia de resolución se entenderá desestimatoria.

Sin perjuicio de una comunicación individual, la notificación se realizará mediante publicación en la página web del Ayuntamiento de la relación de beneficiarios/as.

La resolución pondrá fin a la vía administrativa y contra la misma cabe interponer recurso contencioso-administrativo, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de su notificación, sin perjuicio de la posibilidad de previa interposición del recurso potestativo de reposición ante el mismo órgano que dictó el acto en el plazo de un mes contado desde el día siguiente al de su notificación, no pudiendo simultanearse ambos recursos, conforme a lo establecido en los artículos 123 y 124 de la LPAC, y sin perjuicio de que los interesados puedan ejercitar cualquier otro que estimen oportuno.

Artículo 13. Abono de la subvención.

Las subvenciones se harán efectivas mediante un único pago a la persona beneficiaria, una vez que se haya resuelto sobre su concesión, previa comprobación del cumplimiento de los requisitos exigidos.

En caso de que en el momento de la justificación de la subvención los beneficiarios presenten justificantes por un importe menor a la cuantía concedida, el importe de la subvención se verá reducido, debiendo reintegrar la diferencia.

No podrá realizarse el pago de la subvención en tanto el beneficiario no se halle al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social o sea deudor por Resolución de procedencia de reintegro.

Artículo 14. Obligaciones de los beneficiarios.

Son obligaciones de los beneficiarios:

– Mantenerse de alta en el Régimen Especial de la Seguridad Social de Trabajadores por Cuenta Propia o Autónomos durante el plazo 6 meses consecutivos a contar desde la fecha de finalización del estado de alarma.

– Justificar ante el órgano o entidad concedente el cumplimiento de los requisitos y condiciones exigidos o autorizar su comprobación al órgano instructor del procedimiento.

– Comunicar al órgano concedente la obtención de otras ayudas, subvenciones, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá efectuarse de manera inmediata a su conocimiento.

– Comunicar al órgano concedente cualquier modificación que se produzca respecto a las circunstancias tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, así como respecto a los compromisos y obligaciones asumidas por el beneficiario.

– Hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social y no ser deudor al Ayuntamiento de Hondarribia por deudas vencidas, líquidas y exigibles.

– Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida.

– Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos contemplados en estas normas y en la LGS.

– Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

– Oro har, DLoren 14. artikuluan jasotako beste edozein.

15. artikulua. *Jasotako dirulaguntzak zuritzea.*

15.1. artikulua. *Jasotako dirulaguntzak zuritzeko epea.*

Onuradunek jasotako dirulaguntzak 2020ko urriaren 30a baino lehen zuritu beharko dituzte.

15.2. artikulua. *Diruz lagungarriak diren gastuak.*

Iritziko da diruz lagungarriak diren gastuak direla 2020ko martxoaren 1etik alarma egoera bukatuta hurrengo hilabeteko azken guna arte sortu diren funtzionamenduko gastu finkoak. Gastu horiek hauek dira:

– Garatzen ari den jarduerari zuzenean atxikitako hornigai, makineria, instalazio eta ekipamenduen mantentze gastuak.

– Elektrizitate, erregai, ur, telefonia eta Internetarako konektatutako hornidura gastuak.

– Zerga eta kontabilitate aholkularitza gastuak.

– Aholkularitza gastuak.

– Ekipamendu, instalazio eta pertsonak desinfektatzeko lanetarako kanpoko adituen laguntza gastuak, bakarrik larrialdi egoerari erantzuna emateko.

– Jardueraren aseguru primei dagozkien gastuak.

– Negozio lokalen errentamendu gastuak, betiere ez badira eskatzailearen etxebizitzaren zati bat edo beste enpresa batekin partekatutako eremua, eta ez badago lokalaren errentatzailearekin 2. maila bitarteko odolkidetasunik edo ahaidetasunik eta ez bada errentatzaile moduan jarduten duen pertsona fisiko edo juridikoaren bazkidea edo partaidea.

Ez dira inola ere diruz lagungarriak izango bestelako laguntzak (Covid-19aren ondorioz osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoera deklaratzaren ondorioz jarduerak etenda geratu zaizkien euren kontura lan egiten dutenentzako edo autonomoentzako Lanbideren aparteko Laguntzak edo helburu bererako bestelako laguntzak) jaso dituzten onuradunen negozio lokalen errentamendu gastuak, helburu horretarako jasotako sarreraren zenbatekoa guztira handiagoa bada diruz laguntzen diren errentamendu gastuak baino.

Ez dira diruz lagungarriak izango goian zehaztutako gaineko gastuak onuradunak helburu bereko beste edozein dirulaguntza, laguntza edo sarrera jaso badu eta horiek banaka edo batuta diruz laguntzen diren gastuak baino handiagoak badira.

Ez dira diruz lagungarritzat emango zeharkako zergak, berreskuratutako eta konpentsatu daitezkeenean.

15.3. artikulua. *Diruz lagungarriak diren gastuen zuriaketa.*

Dirulaguntza zuritzerakoan jarraian doan dokumentazioa aurkeztu behar da:

Diruz lagungarriak diren gastuak zurituko dira behar bezala ordaindutako fakturen eta merkataritza trafikoan baliozkoak diren bestelako dokumentuen bidez. Ondorioz, faktura guztiak dagokien ordainketaren banketxe ziurtagiria izan behar dute.

Negozio lokalen errentamendu gastuen kasuan, onuradunek negozio lokalaren errentamendu kontratua eta eskaeraren gaia diren hilabeteen fakturak eta ordainketak aurkeztu behar dituzte.

Eskabidea egiterakoan eskabidea ezohiko prestaziorako eskumena duen organo kudeatzailearen aurrean behar bezala erregistratuta aurkeztu bada, Covid-19ak sortutako osasun kri-

– En general, cualquiera otra de las recogidas en el artículo 14 de la LGS.

Artículo 15. *Justificación de las subvenciones recibidas.*

Artículo 15.1. *Plazo de justificación de las subvenciones recibidas.*

Los beneficiarios deberán justificar las subvenciones recibidas con anterioridad al 30 de octubre de 2020.

Artículo 15.2. *Gastos subvencionables.*

Se consideran gastos subvencionables los gastos fijos de funcionamiento que se hubieran generado desde el día 1 de marzo de 2020 y hasta el último día del mes siguiente a la finalización del estado de alarma, siendo éstos, los siguientes:

– Gastos de mantenimiento de suministros, maquinaria, instalaciones y equipos adscritos directamente a la actividad que se venía desarrollando.

– Gastos en suministros, tales como electricidad, combustible, agua, telefonía y conexión a internet.

– Gastos de asesoría fiscal y contable.

– Gastos de consultoría.

– Gastos de asistencia experta externa para labores de desinfección de equipos, instalaciones y personas, exclusivamente en respuesta a la situación de emergencia.

– Gastos correspondientes a primas de seguros de la actividad.

– Gastos correspondientes al arrendamiento de locales de negocio siempre y cuando no sean parte de la vivienda de la persona solicitante o espacio compartido con otra empresa ni exista relación de parentesco hasta 2.º grado de consanguinidad o afinidad con la persona arrendadora del local ni sea socio/a partícipe de la persona física o jurídica que actúe como arrendador/a.

En ningún caso serán subvencionables los gastos de arrendamiento de locales de negocio de aquellos beneficiarios que hayan percibido las Ayudas extraordinarias para las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas cuyas actividades han quedado suspendidas a consecuencia de la declaración del estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria por el Covid-19 de Lanbide (*Boletín Oficial del País Vasco* 15.04.2020) u otras ayudas, para la misma finalidad, cuando el importe total de los ingresos recibidos para este fin, supere el coste de los gastos de arrendamiento que se subvencionan.

No serán subvencionables el resto de gastos arriba detallados para el supuesto en el que el beneficiario hubiera recibido cualquier otra subvención, ayuda o ingreso para la misma finalidad, que de forma individual o en su conjunto, supere el coste de los gastos que se subvencionan.

No se considerarán subvencionables los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación.

Artículo 15.3. *Justificación de los gastos subvencionables.*

A la presentación de la justificación de la subvención deberá aportarse la siguiente documentación:

Los gastos subvencionables se justificarán mediante la aportación de facturas y demás documentos válidos en el tráfico mercantil que deberán estar debidamente abonados. Por tanto, todas las facturas deberán aportar su correspondiente justificante bancario de pago.

En el caso de los gastos relativos al arrendamiento de locales de negocio, las personas beneficiarias deberán aportar el contrato de arrendamiento del local de negocio y las facturas y pagos de los meses para los que se solicita.

En el caso de que en el momento de la solicitud se hubiera presentado la solicitud debidamente registrada ante el órgano gestor competente para la prestación extraordinaria por cese

siaren egoera kudeatzeko alarma egoera deklaratzearen ondorioz eragindako pertsonentzat, jardueraren aldi bateko etenaldiagatik, hau aurkeztu beharko da:

– Prestazio hori emateari buruzko ebazpena. Ebazpena ezeztua bada, 2019 ekitaldiko bi hiruhilekoen aldean fakturazioan %50eko murrizketa baino handiagoa izan duela azaltzen duen egiaztagiria.

Onuradunak dirulaguntza lortu badu erantzukizunpean adierazi duen %50eko murrizketa baino handiagoa izan duela fakturazioan 2019ko ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoekin alderatuta, aurkeztu beharko dira:

– 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren likidazioa eta 2020 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren likidazioa.

– 2019 eta 2020 ekitaldietako urtarrietik ekaina bitarte egin dako fakturen erregistro liburuak.

16. artikulua. Lehia eta laguntzen bateragarritasuna.

Oinarri hauen gaia diren dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu bera duten beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabideekin, betiere batera ez badute diruz laguntzen diren gastuen kostua gainditzen.

Arautzen diren dirulaguntzen zenbatekoak ezingo du izan, inoiz ere, bera bakarrik edo beste administrazio publiko edo erakunde publiko edo pribatuak emandako dirulaguntzekin batuta diruz lagundutako jardueraren kostua baino handiagoa.

Arau honetan araututako helburu bererako dirulaguntza lortzen edo eskatzen duen erakunde onuradunak modu frogagarrian komunikatu beharko dio Hondarribiko Udalari.

Ez dira inoiz ere diruz lagungarriak izango bestelako laguntzak (Covid-19aren ondorioz osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoera deklaratzearen ondorioz jarduerak etenda gertatu zaizkien euren kontura lan egiten dutenentzako edo autonomoentzako Lanbideren aparteko Laguntzak edo helburu bererako bestelako laguntzak) jaso dituzten onuradunen negozio lokalaren errentamendu gastuak, helburu horretarako jasotako sarreraren zenbatekoa guztira handiagoa bada diruz laguntzen diren errentamendu gastuak baino.

17. artikulua. Dirulaguntzak berraztertzea eta aldatzea.

Dirulaguntza emateko kontuan hartu diren baldintzetan gerta litekeen gorabehera orok edo beste administrazio nahiz erakunde publiko edo pribatuetatik –Estatukoak nahiz nazioartekoak izan– laguntzak jasotzeak, dirulaguntza emateko ebazpena aldatu ahal izango du.

18. artikulua. Ez betetzeak, baliogabetzeak eta dirulaguntzak itzultzea.

Egokia izango da jasotako dirulaguntzak osorik edo zati batean baliogabetzea eta itzultzea, DLOren 36 eta 37. artikuluetan ezarritako kasuetan eta aplikagarria den beste araudi orokorrean ezarritako kasuetan, baita arau hauetan jasotako betebeharrak betetzen ez diren kasuetan ere.

Laguntzaren baliogabetzea eta itzultzea erabatekoa izango da baja gertatzen bada Euren Kontura lan egiten duten Langileen edo Autonomoen Gizarte Segurantzaren Erregimen Berezia alarma egoera bukatzen den dataren hurrengo 6 hilabeteetan jarraian.

Itzulketarako prozedura egokituko zaio DLOren II tituluko II kapituluaren ezarritakoari. Dirulaguntza itzultzea ebazten duen ebazpena Alkatetzak hartuko du.

temporal de actividad para las personas afectadas por la declaración del estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria generada por el Covid-19 se deberá presentar:

– La resolución de la concesión de dicha prestación. Si esta fuera desestimatoria, la acreditación de haber sufrido una disminución en su facturación de más del 50 % en comparación con los dos primeros trimestres del ejercicio 2019.

En el caso de que el beneficiario hubiera obtenido la subvención por haber declarado responsablemente una disminución en su facturación de más del 50 % en comparación con los trimestres 1.º y 2.º del ejercicio 2019, se deberá presentar:

– Presentación de la liquidación del Impuesto sobre el Valor Añadido del 1.º y 2.º trimestre del ejercicio 2019 y liquidación del Impuesto sobre el Valor Añadido del 1.º y 2.º trimestre del ejercicio 2020.

– Libros registros de facturas expedidas entre los meses de enero a junio del ejercicio 2019 y 2020.

Artículo 16. Concurrencia y compatibilidad de ayudas.

Las subvenciones objeto de las presentes bases serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, siempre que en su conjunto, no superen el coste de los gastos que se subvencionan.

El importe de las subvenciones que se regulan en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aisladamente, o en concurrencia con otras subvenciones o ayudas de otras administraciones públicas, o de otros entes públicos o privados, supere el coste de la actividad subvencionada.

La entidad beneficiaria que obtuviera y/o solicitara una subvención para la misma finalidad que la regulada en esta norma deberá comunicarlo de modo fehaciente al Ayuntamiento de Hondarribia.

En ningún caso serán subvencionables los gastos de arrendamiento de locales de negocio de aquellos beneficiarios que hayan percibido las Ayudas extraordinarias para las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas cuyas actividades han quedado suspendidas a consecuencia de la declaración del estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria por el Covid-19 de Lanbide (*Boletín Oficial del País Vasco* 15.04.2020) u otras ayudas, para la misma finalidad, cuando el importe total de los ingresos recibidos para este fin, supere el coste de los gastos de arrendamiento que se subvencionan.

Artículo 17. Revisión y modificación de las ayudas.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la ayuda y, en todo caso, la obtención concurrente de ayudas o subvenciones otorgadas por otras Administraciones o entes públicos o privados, nacionales o internacionales, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión.

Artículo 18. Incumplimiento, revocación y reintegro de las ayudas.

Procederá la revocación de la concesión y el reintegro, total o parcial, de las cantidades percibidas, en los casos establecidos en los artículos 36 y 37 de la LGS y demás normativa general que resulte de aplicación, así como en el caso de incumplimiento de las obligaciones recogidas en las presentes normas.

La revocación de la ayuda y su reintegro será total si se produce la baja en el Régimen Especial de la Seguridad Social de Trabajadores por Cuenta Propia o Autónomos, durante los 6 meses consecutivos siguientes a la fecha de finalización del estado de alarma.

El procedimiento de reintegro se ajustará a lo establecido en el capítulo II del título II de la LGS. La resolución por la que se acuerde el reintegro de la subvención será adoptada por la Alcaldía.

Behar ez bezala jasotako funts publikoak itzultzeaz gain, dirulaguntza ordaintzen den datatik itzultzea egokia dela adosten den unera arteko dagokion berandutze interesa exijituko da. Exijitu ahal den interesa kalkulatu da emandako dirulaguntzatik itzuli behar den zenbatekoaren gainean.

Itzuli beharreko zenbatekoak hartuko dira zuzenbide publikoko sarreratzat.

Ez bazaizkio Hondarribiko Udalari erreklamaturako kopuruak borondatezko epean itzultzen, premiamendu bidez kobratuko dira indarrean dagoen araudiaren arabera.

19. artikulua. Erregimen juridikoa.

Testu honetan araututako dirulaguntzak arautuko dira jarraian doazen arau xedapenetan ezarritakoaren arabera:

– Azaroaren 17ko Dirulaguntzen 38/2003 Lege Orokorra.

– Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorren Araudia, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuz onartua.

– Apirilaren 7ko 2/2016 Legea, Euskadiko Toki Erakundeetarako buruzkoa.

– 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa.

– 2020 ekitaldirako Hondarribiko Udaleko Aurrekontuaren Exekuzio Araua.

463/2020 Errege Dekretuaren laugarren Xedapen Gehigarriaren 4. atala aplikatuz, epe-etetea ez zaio laguntza hauek emateko prozedurari aplikatuko, alarma egoera zuzitzen duten egoerei hertsiki loturik dagoen prozedura denez.

20. artikulua. Zehapen erregimena.

Arau hauetan araututako laguntzekin lotutako egindako arau-hauste administratiboak zehatu ahal izango dira bat etorritik DLOren IV. Tituluan aurreikusitakoarekin.

21. artikulua. Dirulaguntza Dirulaguntzen Plan Estrategikoan sartzea.

Dirulaguntza lerro hau ez dago sartuta 2020ko martxoaren 12an Udaltzat onartutako 2020-2023 Dirulaguntzen Plan Estrategikoan (DPE). Ondorioz, ezarri baino lehen egokia da sartzea.

Azken xedapen bakarra. Indarrean sartzea.

Dekretu hau sartuko da indarrean Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den datan.

Además del reintegro de los fondos públicos percibidos indebidamente, se exigirá el interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro. El interés exigible se calculará sobre el importe a reintegrar de la subvención concedida.

Las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de derecho público.

La falta de reintegro al Ayuntamiento de Hondarribia de las cantidades reclamadas, en período voluntario, dará lugar a su cobro por vía de apremio con arreglo a la normativa vigente.

Artículo 19. Régimen jurídico.

Las subvenciones en este texto reguladas se registrarán por lo establecido en las siguientes disposiciones normativas:

– Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

– Reglamento General de Subvenciones, aprobado por el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio.

– Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.

– Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

– Norma de Ejecución del Presupuesto del Ayuntamiento de Hondarribia para el ejercicio 2020.

En aplicación del apartado 4.º de la Disposición Adicional cuarta del Real Decreto 463/2020, la suspensión de plazos no se aplicará al procedimiento de concesión de estas ayudas, por ser un procedimiento referido a situaciones estrechamente vinculadas a los hechos que justifican el estado de alarma.

Artículo 20. Régimen sancionador.

Las infracciones administrativas cometidas en relación con las ayudas reguladas en estas normas se podrán sancionar de acuerdo con lo previsto en el Título IV de la LGS.

Artículo 21. Inclusión de la subvención en el Plan Estratégico de Subvenciones.

La presente línea de subvención no se encuentra incluida en el Plan Estratégico de Subvenciones 2020-2023 (PES) aprobado por el Pleno en sesión el pasado 12 de marzo de 2020. Por tanto, previamente a su establecimiento, procede su inclusión.

Disposición final única. Entrada en vigor.

El presente Decreto entrará en vigor a la fecha de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.



I. ERANSKINA ESKABIDE GALDETEGIA / ANEXO I FORMULARIO SOLICITUD

**Covid-19ak eragindako alarma egoeran izandako gastuak ordaintzeko dirulaguntzak/
Subvenciones para gastos realizados durante el estado de alarma ocasionado por la Covid-19**

Dirulaguntzak eskatzeko orria
Solicitud de subvención

Eskatzailea (Autonomoa edo enpresa) / Solicitante (autónomo o empresa):

Izena / Nombre		NAN-DNI / IFK-CIF	
Elkartearen egoitza / Domicilio social	Herria / Población	PK / CP	Tel. / Faxe
Helbide elektronikoa/Email			

Ordezkarria: / Persona representante:

Izen-deiturak / Nombre y apellidos		NAN-DNI	
Helbidea / Domicilio	Herria / Población	PK / CP	Tel. / Faxe
Helbide elektronikoa/Email	Kargua / Cargo		

Sinatzen duenak bere gain hartzen du lehen aipatutako datuen egiazkotasunaren ardura osoa, baita faltsuak izanez gero beren aurka hartuko diren neurriak ere.

A
Abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak Agintzen Aduenari jarraiki, Hondarribiko Udalak jakinarazten dizu datu-orri honetan agertzen diren datu pertsonalak, Hondarribiko Udalaren tratamendu-jardueren erregistroetan asartuko ditugula eta datu horiek Legeak auziaren arabera erabiliko ditugula. A Legeak ematen dizun asartzeko, azuzentzeko, ezerezteko, aurka egiteko eta tratamendua amugatzeko eskubideaz abaliatu ahal izango duzu. Datuak ez zuzendu behar dira Hondarribiko Udalari.

El que suscribe asume la entera responsabilidad de la veracidad de los datos anteriormente indicados, así como de las acciones que por falsedad pudieran iniciarse en su contra.

A
De conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, del Ayuntamiento de Hondarribia e Informa que los datos personales obtenidos mediante este formulario, van a ser incorporados en los registros de actividades de tratamiento de titularidad del Ayuntamiento de Hondarribia, y que hará uso de ellos conforme a lo que establece la citada Ley. Los interesados podrán ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación del tratamiento de los datos de acceso, mediante el oportuno escrito dirigido al Ayuntamiento de Hondarribia.



Aurkezten diren agiriak, oinarrietan hala eskatuta:

- Dirulaguntzaren eskabide normalizatua. 1go. ERANSKINA.
- Eskatera ordezkari batek egin badu, ordezkaritza baimena aurkeztu beharko du (ahalordeak pertsona juridikoen, sozietate zibilen, ondasun komunitateen edo nortasun juridiko propioz ez duten bestelako entitateen kasuan).
- Errolda-egoeraren ziurtagiri eguneratua, adierazten dituen jarduera ekonomikoa, alta data, helbide fiskala eta, hala badagokio, jarduera garatzeko lokala.
- Erantzukizuneko aitortpena, interesdunak edo ordezkariak sinatua, ereduaren arabera. II. ERANSKINA.
- Beste administrazio publiko batzuei xede bererako egindako beste dirulaguntza eskaeren gaineko aitortpena. III. ERANSKINA.
- Hirugarrenen altaren fitxa betea, bakarrik aurretik Hondarribiko Udalarekin harremanik izan ez eta hirugarrenen datu basean ez daudenentzat. IV. ERANSKINA.
- Pertsona juridikoen, sozietate zibilen, ondasun komunitateen edo nortasun juridiko propioz ez duten bestelako entitateen kasuan, 2019ko abenduak tc1 eta tc2 kotizazio agiriak..
- Jarduera utzi behar izan dutenen kasuan organo kudeatzaile eskudunean behar bezala erregistratutako eskaera edo jarduera uzteagatik aparteko prestazioa emateko ebazpena, COVID-19ak eragindako osasun-krisiaren egoera kudeatzeko alarma-egoera dela eta.
- Eskabidea, behar bezala erregistratua organo kudeatzaile eskudunean, edo Lanbidek argitaratutako aparteko laguntza emateko ebazpena (EHAA, 2020/04/15), bere kontura lan egin edo langile autonomoak izan eta Covid-19ak eragindako osasun-krisia kudeatzeko ezarritako alarma-egoeraren ondorioz geldiarazita geratu diren langileentzat, edo, horrelakorik ez izanaren erantzukizunpeko aitortpena.

Documentación que se presenta, de conformidad con la convocatoria:

- Solicitud de subvención normalizada. ANEXO I.
- En caso de que la solicitud la realice un representante deberá presentar autorización de representación (poderes en el caso de personas jurídicas, sociedades civiles, comunidades de bienes u otras entidades sin personalidad jurídica propia).
- Certificado actualizado de la situación censal que indique la actividad económica con su fecha de alta, domicilio fiscal y en su caso local de desarrollo de la actividad.
- Declaración responsable firmada por la persona interesada o representante según modelo. ANEXO II.
- Declaración sobre otras solicitudes de subvención formuladas a otras Administraciones Públicas para misma finalidad. ANEXO III.
- Ficha de alta de terceros cumplimentada para aquellas personas que anteriormente no se hubieran relacionado con el Ayuntamiento de Hondarribia y no estuvieran en su base de terceros. ANEXO IV.
- En el caso de personas jurídicas, sociedades civiles, comunidades de bienes u otras entidades sin personalidad jurídica propia: documentos de cotización tc1 y tc2 del mes de diciembre 2019.
- En el caso de haber cesado en su actividad: solicitud debidamente registrada ante el órgano gestor competente, o resolución de concesión de la prestación extraordinaria por cese de actividad por la declaración del estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19.
- Solicitud debidamente registrada ante el órgano gestor competente, o resolución de concesión de la ayuda extraordinaria publicada por Lanbide (BOPV 15.04.2020) para las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas cuyas actividades han quedado suspendidas a consecuencia de la declaración del estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria por el Covid-19, o declaración responsable de no haberla realizado.



Hondarribiko
Udala

Norberaren konturako langileek edo langile autonomoek. 1. Puntuan aipatzen diren agiriez gain, informazio hau aurkeztu beharko dute:

- Langile Autonomoen Araubide Berezian edo dagokion Mutua profesionalean alta eman izanaren ebazpena/ziurtagiria.
- Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren azken aitortpena eta jarduera ekonomikoen etekinei buruzko 6. eranskina, zuzeneko zenbatespenean.

Pertsona juridikoek. 1. Puntuan jasotako dokumentazioaz gain, informazio hau aurkeztu beharko dute:

- Eraketa eskritura eta dagokion erregistroan inskribatutako estatutu eguneratuak
- Sozietatearen gaineko Zergaren azken aitortpena. Aitortpena osorik aurkeztu behar da, osatzen duten orrialde guztiekin.

Sozietate zibilek, ondasun komunitateek eta **nortasun juridiko propiorik ez duten gainerako entitateek.** 1. puntuan aipatzen den dokumentazioaz gain, informazio hau aurkeztu beharko dute:

- Behar bezala erregistratutako eraketa-kontratua.
- Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren azken aitortpena eta dagokion zuzeneko zenbatespeneko jarduera ekonomikoen etekinen 6. eranskina.

Las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomos deberán presentar, además de la documentación recogida en el punto 1, la siguiente información:

- Resolución/Certificación del alta en el Régimen Especial de Trabajadores Autónomos o Mutua
- Última declaración presentada del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y Anexo 6 de Rendimientos de Actividades Económicas en Estimación Directa correspondiente.

Las personas jurídicas deberán presentar, además de la documentación recogida en el punto 1, la siguiente información:

- Escritura de constitución y estatutos actualizados inscritos en el correspondiente registro
- Última declaración del Impuesto de Sociedades presentada. La declaración debe presentarse íntegra, con todas las páginas que la componen.

Las sociedades civiles, comunidades de bienes y demás **entidades sin personalidad jurídica propia** deberán presentar, además de la documentación recogida en el punto 1, la siguiente información:

- Contrato de constitución debidamente registrado.
- Última declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y Anexo 6 de Rendimientos de Actividades Económicas en Estimación Directa correspondiente.



Hondarribiko Udalak honako datuak egiaztatuko ditu dagokion Administrazioan::

-Eskatzaileak Ogasun ordainketak egunean dituela.

-Eskatzaileak Gizarte Segurantzako ordainketak egunean dituela.

-Jarduera ekonomikoen gaineko zergan (JEZ) alta emanda egotea.

-Gizarte Segurantzaz egun jakin batean alta emanda egotea

Eskatzailea egiztatze horren aurka ager daiteke, eta kasu horretan Ogasun eta Gizarte Segurantzako ordainketak egunean izatearen ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.

Aurka nago eta eskatutako dokumentazioa aurkezten dut.

El **Ayuntamiento de Hondarribia** comprobará en la Administración competente los siguientes datos:

-Cumplimiento de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias.

-Cumplimiento de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social.

-Cumplimiento de estar dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas (IAE).

-Cumplimiento de estar dado de alta en la Seguridad Social a fecha concreta.

El solicitante podrá oponerse a la comprobación de estos datos, en cuyo caso deberá aportar los correspondientes certificados de estar al día corriente de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

Me opongo, y aporto la documentación requerida.

HONDARRIBIA,
(Data eta sinadura / Fecha y firma)



II. ERANSKINA / ANEXO II

ERANTZUKIZUNEKO ADIERAZPENA/DECLARACIÓN RESPONSABLE

D/D^a Jaun-Andreak, con DNI/NIE n° NAN/AIE
zenbakidunak,

ERANTZUKIZUNEZ ADIERAZTEN DU/DECLARA RESPONSABLEMENTE:

- Martxoaren 17ko 465/2020 Errege Dekretuan (martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuaren 10. artikulua aldatzen duena) ezarritako establezimenduen itxierak eragin diola jarduerari./Que la actividad desarrollada se ha visto afectada por el cierre de establecimientos dispuesto en el RD 465/2020 de 17 de marzo que modifica el artículo 10 del RD 463/2020 de 14 de marzo.
- Jarduera ez dela establezimenduen itxialdiak eraginda gertatu, baina sarreretan % 50eko murrizketa izan duela 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoetan izandako sarrerekin alderatuta./Que no habiéndose visto afectada la actividad desarrollada por el cierre de establecimientos, su actividad ha sufrido una reducción del 50% de los ingresos respecto a los ingresos obtenidos en el primer y segundo trimestre del ejercicio 2019.
- Establezimenduaren itxialdiak eragindako jarduera ez dela konpentsatua izan eskatzailearen online edo telefono bidezko negozio bolumena handitzearen ondoriozko fakturazio hazkunde baten bidez./ Que la actividad afectada por el cierre del establecimiento no se ha visto compensada por un incremento de la facturación mediante un aumento del volumen de negocio online o telefónico de la persona solicitante
- Eskatzaileak konpromisoa hartzen duela laguntza aurreikusitako helbururako erabiltzeko./Que la persona solicitante se compromete a destinar la ayuda a la finalidad prevista.
- Eskatzaileak ez duela onuradun izaera lortzeko eta ordainketa jasotzeko debekurik, bat etorritik dirulaguntzen araudiarekin, eta azaroaren 17ko 38/2003 Legean ezarritako dirulaguntzen onuradunen betebeharrak betetzeko konpromisoa hartzen duela /Que la persona solicitante no está incurso en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria y para ser receptora del pago de acuerdo a la normativa de subvenciones y que así mismo se compromete al cumplimiento de las obligaciones de las personas beneficiarias de subvenciones establecidas en la Ley 38/2003 de 17 de noviembre.
- Eskatzaileak konpromisoa hartzen duela laguntza hau aurkeztu baino lehen helburu berarekin aurkeztutako bestelako dirulaguntzak edo laguntzak azaltzeko, eta era berean konpromisoa hartzen duela eskabidea aurkeztu ondoren eta ebazpena eman baino lehen lortu dituen dirulaguntzak azaltzeko ahalik eta azkarren./Que la persona solicitante se compromete a la comunicación de otras subvenciones o ayudas concedidas con anterioridad a la presentación de esta ayuda con la misma finalidad y el compromiso de comunicar a la mayor brevedad posible las ayudas obtenidas con posterioridad a la presentación de la solicitud y antes de la resolución de la misma.
- Eskatzailea ez dela Hondarribiko Udalarekin prestazio jarraituko hornidura edo zerbitzuen kontratu publikoen titularra./Que la persona solicitante no es titular de contratos públicos de suministros y servicios de prestación sucesiva con el Ayuntamiento de Hondarribia.
- Eskatzaileak egunean dituela zerga betebeharrak, Gizarte Segurantzarekikoak, Zerga Egoitzarekikoak eta Dirulaguntzen Itzulketakoak, Dirulaguntzen Lege Orokorraren araudiari buruzko uztailaren 21eko 887/2006 EDren 22. artikulutik 26. artikulua arte ezarritako eraginetarako./Que la persona solicitante está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias, de Seguridad Social, de Residencia Fiscal y por Reintegro de Subvenciones, a los efectos de lo dispuesto en los arts. 22 a 26 del RD 887/2006, de 21 de julio, del Reglamento de la Ley General de Subvenciones.
- Autonomoen kasuan, eskatzailea autonomo moduan afiliatuta dagoela eta alarma egoera deklaratu zen datan (2020ko martxoaren 14an) alta indarraldian zegoela./
En el caso de autónomos, que la persona solicitante está afiliada como autónoma y con el alta en vigor en la fecha de la declaración del estado de alarma (14 de marzo de 2020).



Hondarribiko Udala

- Gainerako onuradunen kasuan, legez eraruta daudela eta dagozkien erregistroetan inskribatuta daudela, eta Gizarte Segurantzaren Erregimenean eta dagokion Mutualitatean alta emanak daudela alarma egoeraren deklarazioaren datan (2020ko martxoaren 14an)./Para el resto de los beneficiarios, estar legalmente constituidos e inscritos en los registros correspondientes, así como dados de alta en el Régimen de Seguridad Social o Mutualidad que corresponda, a la fecha de declaración del estado de alarma (14 de marzo 2020).
- Eskatzaileak konpromisoa hartzen duela bere lan jarduerari berrekiteko edo eusteko eta jardueran alta emanda egoteko, gutxienez sei hilabeteko epean berrekiten dionetik zenbatuta, salbu eta zurutako arrazoiren bat badu./Que se compromete a reanudar o mantener su actividad laboral una vez finalizado el estado de alarma y permanecer de alta en la misma, durante un periodo mínimo de seis meses desde dicha reanudación, salvo causa justificada.
- Eskatzailea ez dela bere kontura lan egiten duen langilea eta aldi berean nortasun juridikodun erakundeetako organoetako (kapital sozietate, sozietate kooperatibo, sozietate zibil eta abarreko) bazkidea edo kidea./Que no es persona trabajadora por cuenta propia y a su vez socio/a o miembro de órganos de entidades con personalidad jurídica (sociedades de capital, sociedades cooperativas, sociedades civiles, etc).
- Ondasun erkidegoa, sozietate zibila, edo nortasun juridiko propioa ez duen beste erakunde ekonomiko bat bada ez dela desegino Dirulaguntzen 38/2003 Lege Orokorraren 39. artikulutik 65. artikulua arte aurreikusitako preskripzio epea bukatu arte, bat etorri aipatutako legearen 11. artikuluan ezarritakoarekin./ Que en el caso de tratarse de una comunidad de bienes, sociedad civil u otra entidad económica sin personalidad jurídica propia no se disolverá hasta que haya transcurrido el plazo de prescripción previsto en los artículos 39 a 65 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones, de acuerdo con lo establecido en el artículo 11 de dicha ley.
- Ordezkatzen duen enpresa ETEen kategoria honen barruan dagoela, bat etorri 2003ko maiatzaren 6ko Europar Batasunaren Batzordearen Gomendioan ezarritakoarekin (124 EBAO, maiatzaren 20koa): MIKROENPRESA, 10 langile baino gutxiago dituen enpresa, urteko negozio bolumena edo urteko balantze orokorra bi milioi eurokoa baino handiagoa ez duena./Que la empresa a la que representa se encuentra comprendida en la siguiente categoría de las PYME, de acuerdo con lo dispuesto en la Recomendación de la Comisión de la Unión Europea de 6 de mayo de 2003 (DOUE L 124, de 20 de mayo): MICROEMPRESA, como empresa que ocupa a menos de 10 personas y cuyo volumen de negocios anual o balance general anual no supera los 2 millones de euros.

HONDARRIBIA,
(Date eta sinadura / Fecha y firma)



III:ERANSKINA. BESTE LAGUNTZA EDO DIRULAGUNTZEN ADIERAZPENA / ANEXO III - DECLARACIÓN DE OTRAS AYUDAS O SUBVENCIONES

1. PERTSONA FISIKOA/PERSONA FÍSICA

IFZ/NIF: _____ IZENA/NOMBRE: _____ LEHENENGO ABIZENA/PRIMER APELLIDO: _____
BIGARREN ABIZENA/ SEGUNDO APELLIDO: _____

2. PERTSONA JURIDIKOA/PERSONA JURÍDICA

IFZ/NIF: _____ SOZIETATEAREN IZENA/RAZÓN SOCIAL: _____
LEGEZKO ORDEZKARIA/REPRESENTANTE LEGAL: NAN/DNI: _____ IZENA/NOMBRE: _____
LEHENENGO ABIZENA/PRIMER APELLIDO: _____
BIGARREN ABIZENA/SEGUNDO APELLIDO: _____ KARGUA/CARGO: _____

ADIERAZTEN DU/DECLARA:

Ez duela helburu berarekin laguntza edo dirulaguntzaren mota bat eskatu edo lortu beste edozein Administrazio edo Erakunde Publikotatik./ Que NO ha solicitado u obtenido algún tipo de ayudas o subvenciones con el mismo objeto de cualquier Administración o Ente Público.

BAI eskatu duela edo lortu duela helburu berarekin laguntza edo dirulaguntza motaren bat edozein Administrazio edo Erakunde Publikotatik. Ondoren dagoen taulan daude jasota:/ Que SI ha solicitado u obtenido algún tipo de ayudas o subvenciones con el mismo objeto de cualquier Administración o Ente Público, se recogen en el siguiente cuadro:

ERAKUNDEA/ ENTIDAD	DESKRIPZIOA/ DESCRIPCIÓN	ESKATUA/ SOLICITADA	EMANA/ CONCEDIDA	ZENBATEKOA IMPORTE
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Eta heburu bererako eskatutako eta/edo jasotako edozein laguntza edo dirulaguntza aldaketa edo eskabide datozen hamabi hilabeteetan Hondarribiko Udalari azaltzeko konpromisoa hartzen dut./Y me comprometo, a comunicar al Ayuntamiento de Hondarribia durante los próximos doce meses cualquier modificación o solicitud de cualquier tipo de ayuda o subvención para la misma finalidad solicitada y/o recibida

Eta horrela ager dadin/Y para que así conste,

_____n 2020ko _____aren ____ (e)an

En _____, a _____ de _____ de 2020

Eskatzailea/Legezko ordezkaria/
El/La Solicitante/Representante Legal

Izp./Fdo. _____



IV. ERANSKINA HIRUGARRENEN FITXA/ANEXO IV FICHA DE TERCEROS

FICHA DE ALTA DE TERCEROS

Eskatzailearen datuak/Datos del Solicitante		
Abizenak eta izena edo sozietatearen izena/Apellidos y nombre o Razón Social		
IFZ edo IFK (Erantsi fotokopia)/N.I.Fo C.I.F. (adjuntar fotocopia)		
Helbidea/Dirección		Zenbakia/Número
		Solairua, atea, letra.../Piso, puerta, letra, ...
Posta Kodea/Código postal	Udalerría/Localidad	Lurraldea/Provincia
Telefonoa/Teléfono	Telefono mugikorra/Teléfono móvil	Helbide elektronikoa/E-mail
Ordez kariaren datuak/Datos del Representante		
Lehenengo abizena/Primer apellido	Bigarren abizena/Segundo apellido	Izena/Nombre
NAN edo AIE edo Pasaportea/D.N.I.o N.I.E. o Pasaporte		
Banketxe helbideratzearen datuak/Datos de domiciliación bancaria		
IBAN		



V. ERANSKINA/ANEXO V
DIRULAGUNTZAK ZURITZEKO ORRIA
IMPRESO DE JUSTIFICACIÓN DE SUBVENCIONES
COVID - 19

DIRULAGUNTZAREN TITULARRA / TITULAR DE LA SUBVENCIÓN

Izena / Nombre			NAN-DNI / IFK-CIF	
Elkartearen egoitza / Domicilio social	Herria / Población	PK / CP	Tel. / Faxe	
Helbide elektronikoa/Email				

Ordezkarria: / Persona representante:

Izen-deiturak / Nombre y apellidos			NAN-DNI	
Helbidea / Domicilio	Herria / Población	PK / CP	Tel. / Faxe	
Helbide elektronikoa/Email	Kargua / Cargo			

Sinatzen duenak bere gain hartzen du lehen aipatutako datuen egiazkotasunaren ardura osoa, baita faltsuak izanez gero beren aurka hartuko diren neurriak ere.

El que suscribe asume la entera responsabilidad de la veracidad de los datos anteriormente indicados, así como de las acciones que por falsedad pudieran iniciarse en su contra.

*AAbenduaber5bkor3/2018rLbgbr0agueikoukrugietzberndbeuairjuauiki,r
HoenuaiAikorUnulukrjukieuaaztbemizdmud-ooarhoebtuerugbatzberniaber
nutdr pbasoelulur, HoenuaiAikor Unuluabe tautumbend-juandaber
baabgistaobtuer suatdkor nitgdldur btur nutdr hoabkr Lbgbr hoebkr
ugienttukouaber uauAbaur bauAilikor nitgdldu.r Lbgbukr bmutber nizder
suatzbko,r dzdbetzko,r bzbabztko,r udakur bgitbkor btur tautumbetndur
mdgutzbkorskdAinbuzrAulitdreuhirAundzd,rinutzirAutrzdzbendrAbhuakor
niozdrHoenuaiAikorUnuluai.r*

*DbrcoefoaminunrcoerorbstuAlbcinorberlurLbyr0agaeicur3/2018,mbr5mbr
nicibmAb,rblrAydetumibetornbrHoenuaiAiu.rlbriffoamurqdbrsdsrnutosr
pbasoeluluroAtbeinosmbniuetbrbstbrfoamdlaio,rvueursbariecoapoanosr
ber losr abgistaosr nbr uctivinunbsr nbr tautumibetor titdluanunr nblr
AydetumibetornbrHoenuaiAiu,r,yrqdbrhuaardsornbrbllscoefoambrurlor
qdbrrbstuAlbcbr lur citunur Lby.r Losr ietbabsunosr ponaaer bjbacituar losr
nbachosrnbruccbso,rabctificucioe,rsdpabsioe,roposicioerylimitucioernblr
tautumibetormbniuetbrbrlopoatdeorbbscaotorniajginorulrAydetumibetornbr
HoenuaiAiu.r*

r
r
r
r

Aurkezten diren agiriak, oinarrietan hala eskatuta:

- COVID 19 dirulaguntzak zuritzeko inprimakia.
- Nortasuna egiaztatzeko agiria.
- Identifikazio Fiskalaren Kodearen fotokopia.
- Beste dirulaguntza eskabideen deklarazioa. III. Eranskina.
- Egin dituen diruz lagungarriak diren gastuen fakturak eta banketxe ordainketaren ziurtagiria.

Documentación que se presenta, de conformidad con las bases:

- Impreso de justificación de subvenciones COVID 19.
- Documento acreditativo de la personalidad.
- Fotocopia Código Identificación Fiscal.
- Declaración sobre otras solicitudes de subvención. Anexo III.
- Facturas de los gastos subvencionables en los que hubiera incurrido y justificante bancario de pago.



Hondarribiko
Udala

GUZTIRA/TOTAL:					

HONDARRIBIA,

(Data eta sinadura / Fecha y firma)

Bigarren. Aurreko atalean aipatzen diren dirulaguntzen deialdia egitea, arau horiek Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN eta Udalaren web orrian argitaratuz, bai eta Dirulaguntzen Datu-base Nazionallean ere.

Hirugarren. Ebazpen honen berri ematea Udalbatzari, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1.m) artikuluan xedatutakoaren ondorioetarako, eta ebazpen honen bidez arautzen diren diru-laguntzen lerroa sartzea berresteko.

Hondarribia, 2020ko apirilaren 30a.—Txomin Sagarzazu Ancisar, alkatea. (1969)

Segundo. Proceder a la convocatoria de las subvenciones contempladas en el apartado anterior, mediante la publicación de las normas reguladoras en el apartado primero anterior en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa, así como en la página Web del Ayuntamiento y en la Base de Datos Nacional de Subvenciones.

Tercero. Dar cuenta de la presente Resolución al Ayuntamiento Pleno al efecto de lo dispuesto en el artículo 21.1.m) de la Ley 7/1985 de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, así como para ratificar la inclusión de la línea de subvenciones objeto de regulación mediante esta Resolución.

Hondarribia, a 30 de abril de 2020.—El alcalde, Txomin Sagarzazu Ancisar. (1969)